

Relieving Egyptian Pockets: the Government Carries out Urgent Procedures to Address Breakout of Prices

Dealing with high prices and trying to peg the price of inflation that has affected most of the Egyptian houses during the last period is one of priorities of Dr. Nazif and his government. Since the first day he took on the responsibility, the government has assumed the task of working out ultimate solutions to control the market and bring prices back to normal before the breakout of prices.

The government understands that the processes of economic reform will never prove successful unless urgent procedures are taken to control prices.

The government has begun to take serious measures to restrain price inflation and check the traders who chose the easy way to gain profits on the account of the poor citizens.

President Mubarak on many occasions has affirmed the necessity of protecting low-income citizens. He has made an emphasis of securing an appropriate and honorable life for the common people by providing the necessary commodities in the markets to prevent any additional burden on the citizens.

It should be noted, the subsidies the government provide to back the necessary goods has reached LE 24 billions annually. Tariff reform and reductions came only as a beginning step which will be followed by other steps that will not be less effective than the one before it.

Now, the rules of prices reform and recovery are laid down to control the outburst of prices. However, what are the necessary procedures and how can we put them into practice effectively? The details of the issue are unveiled in the following report.

As a minister of supply, he is responsible for safeguarding the market and providing all necessary goods in the proper amount and price for more than 70 million citizens. It was necessary to know of his plan to achieve price balance as a duty President Mubarak has charged the government with.

The past months have witnessed intense governmental activities to relieve the consumers and help them overcome random increases of prices due to the lack of compulsory pricing of goods. This is also in correlation with the application of free market system controlled by the demand and supply law, Dr. Hassan Khidr, the minister of supply and interior commerce said.

He affirmed that exploiting any situation to increase prices is totally rejected and would face severe penalties. The cooperation is active with businessmen, chambers of commerce, unions, and blocs. They all began to cooperate in order to achieve the plan led by the government at different important moments by which the government will thwart the antitrust plans of traders and importers who are exploiting business sectors.

These measures represent the true mechanisms, which is at the hand of the government. They include direct contact with chambers of commerce and meetings with traders to alert, encouraging them to avoid the exploitation of accidental situations. The chambers of commerce are also undertaking the responsibility of pursuing price movements in the governorates in cooperation with the supply directorates to control the price movement.

The plan also includes reviewing raw material prices and production input necessary for the national industries to guarantee that any additional increase in price is fair and plausible. In addition, the control campaigns should be intensified to obtain the quality of goods displayed and registering the records of products at sale, as storing goods for making shortage in markets and then raising prices will no more be tolerated.

As a result of the absence of compulsory pricing, there is a very vital role to be played by the consumer protection societies. Thus, these societies will be supported to activate their role especially for the pressing need for these societies to resist price increases and antitrust traders, the minister of supply added.

The minister went on to confirm the necessity of establishing wholesale markets in the governorates to contribute effectively to peg and fix the prices of many consumptive and foodstuff commodities. It will shorten the circuits of circulation and then affecting the goods pricing under the application of from-producer-to-consumer system.

In addition to the increase in the number of exhibitions and fairs organized by the ministry in cooperation with the Federation Chambers of Commerce and the Federation of Industries in the feasts and national occasions to provide the necessary needs of citizens in low prices.

There is a concentration paid to the provision of all necessary goods in the commodities stores especially the goods of the foodstuff security for citizens. There is an agreement between the ministry of supply and the food industries holding company supervising the food product stores to provide all goods. These goods include sugar, oil, meat, chickens, flour, rice, legumes,

and fish in different types, and milk productions. Their prices would be 10-20 % lower than those of the markets.

After the issuance of the competition law and anti-monopoly ban currently negotiated in the parliament, it will be the cornerstone of the legislative system that will facilitate our entry into the international market. This will increase cooperation with the countries and economic blocs in the world especially because we felt the significant importance of this legislation at the last period.

It is necessary to have such a law in the market place to achieve stability for producers and consumers, along with preventing monopolistic practices that allow unjustified advantages for those who utilize these positions, the minister added.

The minister of supply urged the citizens to cooperate with the authorities to have their needs in high quality and reasonable price. Thus, the citizens should abstain from buying any goods they feel have exaggerated prices. They should not tolerate the right of getting high quality goods in reasonable prices, so the antitrust traders will go backward and prices stability will be obtained.

Limited Possibilities

Rashid Muhammad Rashid, Minister of Industry and Foreign Trade, said the government has been preoccupied the first moment it undertook the responsibility with continuous and assiduous effort to relieve the burdens of citizens. The government has taken a number of decisions that were already put into practice to provide goods for the consumers at a reasonable price by removing many burdens from the producers. For example, official fees and

custom duties were lowered and the plots of land necessary for plants are made available at low prices.

Similarly, several measures have been annulled or facilitated such as getting licenses for operating plants and the measures of industrial registration that is accomplished in 24 hours.

More facilities will take place with regard to the measures in the forthcoming days to remove any obstacles and complications in the production process and provide the opportunity for the producers to run their business in an appropriate climate to produce low-price goods.

Indeed, Egypt is a limited-capacity country and the only means to increase this capacity is to direct all the possible means in one direction. That is to work collectively in cooperation with all industrial institutions of Egypt to create a powerful and challenging industry that can compete in the local and international markets.

The industry includes distinguished goods and services, the increase of investments, and the provision of work opportunities. All these aspects serve the public interest of the common people.

The custom reform carried out by the government helped the Egyptian industries compete on parallel levels with other industries. This is essential when the industrial export is only 4% of the total domestic industrial production and the great part is consumed in the local market. It was necessary to relieve the industry of the impeding burdens and lower the custom duties of the production input. Further discounts and the slashing on raw materials and capital goods will take place in the coming period.

In the coming period, we will witness many new measures to push forward the production process and resolve most of the problems of the producers, Rashid said. He indicated that the most challenging matter that faces the Egyptian industry is the increase in the field of industrial investment because of the abstention on the part of Egyptian banks supplying the industrial projects and especially the commercial ones.

Many of the small or middle industrial companies are not qualified to deal with banks. There are a great number of companies suffering economic hardships in the new industrial areas. Now, agreements are being concluded with the National Bank and Banque Misr to deal with the suffering industrial projects.

The ministry will provide the technical support through a program of updating industries carried by the Federation of Industries. We have actually begun the process of establishing special funds to back, improve, and help the exports of certain industries. These measures will positively affect production, production cost, and the prices to get the objective of providing high-quality goods at non-inflated prices within the purchase abilities of the greatest part of community.

Mr. Khalid Abu Ismail, Head of the General Federation of Chambers of Commerce, believes that there is a serious role for the chambers of commerce to play. The chambers of commerce deals with all commercial activities in order to maintain price balance and stability of markets through providing and glamorizing goods of best quality in suitable prices.

He emphasized that the chambers of commerce creates new work opportunities for youth, improves Egyptian exports, and controls the balance of trade by using mechanisms such as promotion expeditions to foreign countries

and continuous meetings between businessmen and traders. We are sure that promotion increase is the means to restrain prices.

The wide commercial movement and free markets will create a price balance by means of the competition between the national and the international productions and this will mend the Egyptian citizens and the Egyptian economy as well.

The head of the public union of the Chambers of Commerce adds that in the following days, we will witness more measures to reform the markets and recover the prices to the natural levels, after the continuous steps taken by the government to fix the market balance.

However, slight increase may occur due to an international increase in the price of the imported goods. He also indicated that after the feast, the union will organize a number of meetings with traders, especially, the large ones to remind them of the necessity of sustaining from unjustified prices increases.

Furthermore, the chambers of commerce in cooperation with industrial union will encourage producers, plants' owners, and companies to present a price list of the real cost of the goods they produce, along with the local raw material prices instead of the imported materials. This is a step to lower the burden of the import bill and stop the exhaustion of hard currency.

Mr. Khalid Abu Ismail affirmed that prices will go back to normal after and the expected decrease will occur when consumer avoid buying the goods that burden his budget and turn to other kinds of goods with low-cost.

There is a special committee monitoring the price movements in the markets headed by Mr. Ahmad al-Wakeel, a member of the board of directors of the union of chambers of commerce. This committee role is to watch prices in the

markets and prepare reports, the head of the public union of chambers of commerce added.

On the other hand, the industrial union will witness an intense activity, holding many meetings with producers and manufacturers. These meetings will be held to persuade them of the necessity of fixing goods price according to the production cost to create cooperation between the government from one side and the investors and manufacturers from the other side and set the national industry on the right way.

Gradual Reduction

The market will witness an increase in the sales rates during the following period due to the removal of many of the production difficulties. Therefore, goods will reach the consumer with reasonable prices, said head of the Cairo Chamber of Commerce Mr. `Abbas Zaki.

As for the antitrust traders and producers, he affirmed that no one has any interest in the increase of prices and burdening the consumers with more than he can, as this will decrease the demand. Deflation and recession will follow that may harm both the producers and traders. Some unethical traders exist, however they are a few.

At the same time, there has been a natural increase in prices due to additional production cost of producers and importers. However, as a result of the latest measures adopted by the government, it is expected that these prices will recover to natural levels, but we should not be overwhelmed with optimism thinking that prices will soon decrease in days.

The matter will take a reasonable period of time to realize the positive effects of these measures. Mr. Zaki demonstrates that the role of commercial chamber is only excluded in circulating the awareness among the traders, yet it has no jurisdiction to punish the breakers.

The research administration prepares reports about the market and traders status; the honest and the dishonest, and presents reports to the union or the ministry of supply that set it forth to the cabinet to take the necessary measures.

There is a trend to prepare an honor list where honest traders will be listed and announced to the public in various types of media, and dishonest traders will be listed in a “black list”.

The market demand and supply law has the final word which enforces everyone to comply. The free markets give the chance to display various choices, and those who produce a quality product at low prices will win success. Both producers and traders are sure that increasing the prices goes against the purchase power of the community.

Although profits may be made by the circle of capitals, decreasing the profit rate, they will gradually reduce their prices contending with a low rate of profit to increase the sale rate and achieve more promotion. The positive outcome of the decrease of custom duties will appear gradually in the following days and then the citizens will feel the improvement of prices, Mr. Abbas Zaki, Head of the Commercial Chamber of Cairo confirmed.

Prices and Laws

The rise in prices are usually schemed by an agreement between manufacturers and traders or between importers who commit exploitive

practices in certain goods, said Dr. Nader Riad, advisor to People's Assembly Energy and Industry Committee.

However, the draft law resists these harmful practices and renders them illegal. This comes in the long-awaited legislation under the law of competition arrangement and preventing harmful practices.

He also affirmed that achieving a price balance guarantees that the displayed goods for sale are sold in the real price free from unjustified overcharge. This can only be maintained when the supply is abundant in markets to meet the commodities demanded, a matter that compels prices to be back to normal without any overcharge.

He indicated that increasing supply and activating competition both is key in order to reduce prices. This is provided that we do not neglect the quality that protects the consumers' rights and obliges the price competition with the quality requirements.

The consecutive measures adopted by the government to achieve the economic reforms began by facilitating the import measures and cutting the custom duties. The reduction of tax fees under the tax law will be negotiated in the parliament in the following session. The law is expected to activate markets, increase production competition, and improve its quality. Dr. Riad added.

He also confirmed that enhancing the purchase power by increasing the salaries and wages of workers and employees of the governmental sector, which totals more than six million citizens, will contribute to market promotion and improve the opportunity for better quality in the national products. This is a step that will have positive affects on local and international markets, and will develop the export rate.

The advisor of industry and energy committee in the parliament states that the rise in prices may not be referred to the shortage of the goods displayed in some cases but due to the cost rise as a result of wasting the production elements that burden the cost budget.

Such waste may be in harvesting, production covering, transport, or manufacturing. Indeed, this problem may be treated to improve the productivity, affecting the final price of the production.

For example, tomatoes are exposed to 40% loss in the process of harvesting, which result in higher prices is most cases. However, in many countries, this problem is resolved by means of development or establishing production units nearby the farms. These units provide work opportunities and magnify the additional value of the production and reduce the production loss.

These procedures will positively affect the prices and the benefit will go to the consumers.

Governmental Measures

Dr. Fathi Kamel, head of the milk unit at the Federation of Industries, affirmed that what may be unknown to many is the fact that the producers do not feel happy when there is an increase in the price of their product.

Economically speaking, this rise means low sale rates. The products undertake big responsibilities like the workers' ages, energy prices, production transport, bank loans at interests, and many other financial burdens that require a financial flow to meet.

He indicates that the last measures adopted by the governments for reducing custom duties negatively affected the national food industries. It is important to take the necessary measures for reforming this fault by issuing a new appendix of the custom tariff to avoid negative results of the current tariff.

This will guarantee cooperation with the government in the reform program to set the national industry on the right path, especially since we are approaching the year 2005 when the General Agreement of Tariff and Trade (GATT) will be put into practice.

The market will be opened for foreign products and then the Egyptian producers will have hard times for the high production cost and their inability to compete the imported goods.

Competition is not impossible

Facing the rise in prices and achieving a balance of goods is possible through the abundant provision of the displayed goods especially the necessary commodities, said Engineer Muhammad As`ad Khaleel, head of the Food Industries Holding Company. In this case, traders will be compelled to cut a part of their profit rate to be able to continue in the market under the law of demand and supply.

He indicates that the Food Industries Holding Company executes this policy to attract investors and prevent commodities stores from buying the vegetables and fruits of importers. Rather, they should buy directly from the wholesale market to save the intermediation cost for the interest of the consumer.

He further emphasized that while executing the reform policy and the sale of a number of public sector companies, the commodities stores were exempted from this policy, as they form the defense line in case of shortage of any good, where these stores provide it immediately through 2500 stores all over the country to create the balance for the consumers. Indeed, the occurrence of violations on the part of some officials of these stores does not annul the important role they play to secure the consumers from exploitation and manipulation.

Khaleel also adds that there is a plan to expand the establishment of more branches of these commodities stores, especially in villages, so that the citizens of these areas may benefit. This plan is being implemented in cooperation with the social fund for development to set up one thousand stores through the youth loans that range from LE10,00 to 20,000. In the first phase, the plan will begin in five governorates:

Giza, al-Fayyum, Assiut, al-Beheira, and al-Sharqiya where only two villages will be selected of each governorate to run the plan in them. Later expansion is expected to take place after this phase in the rest villages.

These stores will be supervised by the Food Industries Holding Company, which will provide these stores with committees.

Um die Bürger zu entlasten

Der Staat greift gegen den Preis-Wahnsinn schnell ein

„Seit dem Amtsantritt der Regierung von Dr. Ahmad Nazef steht die Bekämpfung des Preis-Wahnsinns, der negative Auswirkungen auf das Leben der meisten Menschen in Ägypten hat, an der Spitze der Aufgaben der Regierung. Sie sucht nach umfassende Lösungen, um den Markt wieder zu regulieren und die Preise auf ein akzeptables Niveau zu senken. Da die Regierung sich dessen bewusst ist, dass der Erfolg der Wirtschaftsreform davon abhängt, dass man dem unbegründeten Anstieg der Preise ein Ende setzt, hat die Regierung damit begonnen, der Habgier mancher Händler, die hohe Gewinne auf Kosten der armen Menschen erzielen wollen, entgegenzuwirken.“

Präsident Hosni Mubarak betonte zu verschiedenen Anlässen, dass es notwendig ist, die Geringverdienenden zu schützen und den armen Bürgern ein menschenwürdiges Leben zu garantieren, indem man ihnen die Grundprodukte des täglichen Lebens zu günstigen Preisen zur Verfügung stellt. Damit auf die Bürger keine zusätzliche Lasten zukommen, subventioniert die Regierung diese Produkte. Diese staatlichen Subventionen betragen ca. 24 Milliarden Pfund im Jahr. Die Senkung der Zölle stellt den Beginn einer Politik dar, die auf die Senkung der Preise abzielt, und wird von anderen wichtigen Schritten gefolgt. Wie sehen diese Schritte aber aus? Und wie werden sie in die Tat umgesetzt? Die Einzelheiten im folgenden Bericht.“

- **Minister für Versorgung: Das Gesetz zur Regulierung des Wettbewerbs und zur Bekämpfung monopolistischer Handlungen schützt die Verbraucher vor der Habgier mancher Händler**
 - **Minister für Außenhandel und Industrie: Die Senkung der Steuern und Zölle ist nur der Anfang und es werden weitere Maßnahmen getroffen, um den Markt zu beleben**
 - **Präsident des Dachverbands der Handelskammern: Wir kooperieren mit den Händlern, um den unkontrollierten Preiserhöhungen ein Ende zu setzen**
 - **Präsident der Holdinggesellschaft für Lebensmittelindustrie: 3500 neue öffentliche Lebensmittelsupermärkte werden eröffnet, um der Abzockerei entgegenzutreten.**
-
- **Ein Bericht von Amani Sadeq:**

Da der Minister für Versorgung auf Grund seiner Zuständigkeitsbereiche die Hauptverantwortung für die Regulierung des Marktes und die Bereitstellung der Waren zu günstigen Preise für über 70 Millionen Menschen in Ägypten trägt, musste man ihn als erster nach seinem Plan für die Regulierung von Preisen fragen. Dr. Hasan Khedar, der Minister für Versorgung und Handel, sagte: „In den letzten Monaten hat die Regierung große Schritte gemacht, um die Verbraucher zu entlasten und ihnen zu helfen, die Krise, die sich aus dem unbegründeten Anstieg der Preise ergeben hat, zu überwinden. Die Preiserhöhungen sind darauf zurückzuführen, dass der ägyptische Markt nach

dem Gesetz des Angebots und der Nachfrage funktioniert, wie es in einer freien Marktwirtschaft sein sollte. Denn es gibt in Ägypten keine vom Staat diktierte Preispolitik mehr.“

Der Minister für Versorgung lehnte die Erhöhung von Preisen aus opportunistischen Erwägungen ab und sagte, dass die Regierung dagegen mit Entschlossenheit vorgehen werde. Er fügte hinzu, dass die Geschäftsleute, Handelskammern und Dachverbände mit der Regierung kooperieren würden, damit die Regierung ihre Reformpläne umsetze. Diese Pläne würden auf einigen Schwerpunkten basieren, die auf die Bekämpfung der Habgier mancher Händler und Importeure abzielen würden. Die Kooperation zwischen der Regierung und den Handelskammern habe das Ziel, die Händler dazu davon zu überzeugen, die Notsituationen auszunutzen um die Preise zu erhöhen. Außerdem wolle die Regierung, dass die Handelskammern in Zusammenarbeit mit dem Ministerium für Versorgung die Preise in den Gouvernements zu beobachten und zu kontrollieren. Die Zusammenarbeit zwischen dem Ministerium für Versorgung und den Handelskammern umfasse außerdem die Überprüfung der Preise der Rohstoffe und Produktionsmittel, die die ägyptische Industrie brauche, um eine unbegründete Erhöhung ihrer Preise zu bekämpfen. Zudem würden das Ministerium für Versorgung und die Handelskammern Kampagnen organisieren, um die Qualität der Produkte auf dem Markt zu untersuchen und um rechtliche Verfahren gegen Händler einzuleiten, die Waren horten würden, um das Angebot an ihnen zu senken und demnach ihre Preise zu erhöhen.

Dr. Khedr sagte zudem: „Da der Staat sich in die Preise nicht einmisch, müssen die Verbraucherschutzorganisationen eine wichtige Aufgabe erfüllen. Deshalb wird die Regierung diese Organisationen unterstützen, um die Habgier mancher Händler zu bekämpfen.“

Er fügte hinzu, dass es notwendig sei, Großhandelmärkte in den Gouvernements zu gründen, da das einen großen Beitrag zur Stabilisierung bzw. zur Senkung der Preise für viele Lebensmittel und Konsumgüter leisten könne. Denn es werde keine Vermittler zwischen den Herstellern und den Verbrauchern geben. Darüber hinaus wolle das Ministerium in Zusammenarbeit mit dem Dachverband der Handelskammern und dem Dachverband der Ägyptischen Industrie die Zahl der Ausstellungen erhöhen, um den Bürgern zu den verschiedenen feierlichen Anlässen die Grundprodukte des täglichen Lebens zu niedrigen Preisen zur Verfügung zu stellen. Gleichzeitig wolle man einen Plan entwickeln, um alle wichtigen Produkte, vor allem die Grundnahrungsmittel, in den öffentlichen Lebensmittelläden bereitzustellen.

Dr. Khedr wies hierbei darauf hin, dass das Ministerium für Versorgung mit der Holdinggesellschaft für Lebensmittel, die die öffentlichen Lebensmittelläden kontrolliere, vereinbart habe, dass man alle Nahrungsmittel, insbesondere Zucker, Öle, Fleisch, Geflügel, Mehl, Reis, Bohnen und Fisch, in den öffentlichen Lebensmittelläden zu Preisen verkaufe, die 10 bzw. 20 Prozent weniger als die Marktpreise seien.

Ferner betonte Dr. Khedr, dass der Erlass des Gesetzes zur Regulierung des Wettbewerbs und zur Bekämpfung monopolistischer Handlungen, das zurzeit im Volksrat diskutiert werde, der ägyptischen Wirtschaft Zugang zu dem Weltmarkt verschaffe und Ägypten ermögliche, Partnerschaftsabkommen mit den anderen Ländern und den großen wirtschaftlichen Zusammenschlüssen abzuschließen. Der Erlass dieses Gesetzes komme dem Bedürfnis nach der Regulierung des Wettbewerbs auf dem ägyptischen Markt entgegen und verschaffe Herstellern und Verbrauchern Sicherheit und verhindere den unlauteren Wettbewerb auf dem ägyptischen Markt, die dazu führe, dass

manche Händler ihre Monopolstellung ausnutzen würden, um ihre Kollegen zu übervorteilen.

Schließlich rief Dr. Khedr die Bürger dazu auf, dem Ministerium zu helfen, indem sie Produkte, die zu übertriebenen Preisen verkauft würden, nicht kaufen würden und indem sie nur qualitativ hoch stehende Produkte kaufen würden. Denn das trage zur Stabilisierung der Preise auf dem Markt bei.

Begrenzte Möglichkeiten

Ingenieur Rashid Mohamed Rashid, Minister für Außenhandel und Industrie, sagte, dass die neue Regierung seit ihrem Amtsantritt ständig daran arbeite, die Bürger zu entlasten. Deshalb habe die Regierung einige wichtige Maßnahmen getroffen, um den Bürgern die Produkten zu günstigen Preisen zur Verfügung zu stellen, indem sie die Hersteller von vielen Lasten befreit habe, damit sie die Produktionskosten senken würden. So habe die Regierung viele Gebühren und Zölle gesenkt sowie die Preise für die Bodenstücke gesenkt. Außerdem habe die Regierung das Verfahren zur Erteilung der Betriebsgenehmigungen und zur Registrierung industrieller Projekte erleichtert, die nun nur 24 Stunden dauere, um die Hersteller zu unterstützen.

Minister Rashid wies darauf hin, dass die Regierung in den kommenden Tagen noch andere Maßnahmen treffen werde, um ein günstiges Arbeitsklima für Hersteller zu schaffen. Dann sagte er: „Ägypten ist ein Land mit begrenzten Möglichkeiten. Der einzige Weg zur Verbesserung der Möglichkeiten unseres Landes besteht darin, dass wir unsere Kräfte bündeln, um eine starke und wettbewerbsfähige Industrie in Ägypten zu entwickeln, die gute Produkte

herstellen und herausragende Dienstleistungen anbieten kann. Dadurch können die Investitionen hierzulande gefördert und neue Arbeitsplätze geschaffen werden. All das dient im Endeffekt den Interessen der Bürger.“

Rashid wies darauf hin, dass die Senkung der Zölle in Ägypten , der ägyptischen Industrie dazu verholfen habe, auf manchen Gebieten international mitzuhalten. Er meinte hierbei, dass nur 4 Prozent der ägyptischen industriellen Erzeugnisse exportierte werde. während der Rest auf dem einheimischen Markt abgesetzt werde. Deshalb habe man die ägyptische Industrie entlasten und die Zölle auf die Produktionsmittel senken müssen. Dann sagte Rashid, dass die Zölle auf die Rohstoffe und die Kapitalgüter gesenkt würden.

Rashid sagte zudem: „In der kommenden Phase werden weitere Maßnahmen getroffen, um das produzierende Gewerbe zu unterstützen und die Probleme vieler Hersteller zu lösdnen.“ Er wies dann darauf hin, dass die größte Herausforderung der ägyptischen Industrie im Rückgang der Investitionen im industriellen Sektor liege, da die ägyptischen Banken keine Kredite an die Industrie- und Handelsprojekte vergeben würden, zumal die meisten kleinen und mittleren Unternehmen nicht in der Lage seien, mit den Banken umzugehen. Außerdem seien viele Fabriken in den neuen Industriegebieten zahlungsunfähig. Rashid wies hierbei darauf hin, dass man zurzeit Verhandlungen mit der Al-Ahli Bank und mit der Misr Bank führe, um den zahlungsunfähigen Industrieprojekten zu helfen. Das Ministerium werde seinerseits über das Programm zur Modernisierung der Industrie und über den Dachverband der Ägyptischen Industrie diesen Projekten fachliche Beratung anbieten. Zudem habe das Ministerium damit begonnen, finanzielle Mittel für die Finanzierung und Modernisierung bestimmter Industrieprojekte bereitzustellen. Dadurch wolle man auch diesen Projekten beim Export ihrer Produkte helfen. All diese Maßnahmen hätten einen positiven Einfluss auf die

Produktionskosten und folglich auf die Preise. Das Ziel sei, qualitativ hoch stehende Produkte zu günstigen Preisen für den größten Teil der Bürger bereitzustellen.

Khaled Abou Ismael, Präsident des Dachverbands der Handelskammern, meinte, dass die Handelskammern eine wichtige Rolle bei der Stabilisierung der Preise spielen würden, indem sie Produkte von bester Qualität zu günstigen Preisen bereitstellen würden. Er wies außerdem darauf hin, dass die Handelskammern eine wichtige Rolle bei der Schaffung neuer Arbeitsplätze und der Förderung der ägyptischen Exportindustrie spielen würden. Zudem würden die Handelskammern eine wichtige Aufgabe bei der Stabilisierung der Handelsbilanz durch ihre Werbungskampagnen im Ausland und durch die ständige Koordination zwischen den Händlern und den Geschäftsleuten erfüllen. Abou Ismael meinte hierbei, dass gute Werbung und die Belebung des Marktes die einzigen Wege zur Senkung der Preise seien. Denn die Belebung der Geschäftsaktivitäten und die Konkurrenz zwischen den einheimischen und ausländischen Produkten zur Stabilisierung der Preise führe, was im Endeffekt im Interesse der ägyptischen Verbraucher liege.

Der Präsident des Dachverbands der Handelskammern fügte hinzu, dass in den kommenden Tagen weitere Maßnahmen getroffen würden, um die Preise auf das normale Niveau zu senken. Aber es könne zu einem geringen Anstieg der Preise kommen, da die Preise für die importierten Güter gestiegen seien.

Er wies ferner darauf hin, dass der Dachverband nach dem Fest einige Tagungen mit den Händlern, zumal den großen Händlern, abhalten werde, um von ihnen zu verlangen, dass sie die Preise nicht treiben würden. Außerdem würden die Handelskammern in Zusammenarbeit mit dem Dachverband der

Ägyptischen Industrie die Fabriken und Unternehmen dazu auffordern, eine Liste mit den realen Produktionskosten für ihre Produkte und mit den Preisen für die einheimischen Rohstoffe vorzulegen. Man wolle dadurch den Import von Rohstoffen senken, da das das Land wertvolle Devisen koste.

Khaled Abou Ismael sagte dann: „Manche Hersteller haben übertriebene Preise für ihre Produkte festgelegt. Aber die Preise werden automatisch sinken, da die Verbraucher mit dem Kauf von Produkten, die viel kosten, zugunsten der billigeren Produkte aufhören werden.“

Er sagte zudem: „Es gibt einen speziellen Ausschuss für die Beobachtung der Preise, der von Ahmad Al-Wakil, dem Vorstandsmitglied des Dachverband der Handelskammern geleitet wird. Der Ausschuss tagt ständig, um Berichte über die Entwicklung der Preise aufzustellen. Auf der anderen Seite werden nach den Fest Tagungen mit den Herstellern und Industriellen abgehalten werden, um sie davon zu überzeugen, ihre Produkte zu Preisen zu verkaufen, die den realen Produktionskosten der jeweiligen Produkte entsprechen. Das Ziel ist, die Zusammenarbeit zwischen der Regierung, den Investoren und den Industriellen zu fördern, um sicherzustellen, dass sich die ägyptische Industrie auf dem richtigen Weg befindet.“

Allmählicher Rückgang

Abbas Zaki, Präsident der Handelskammer in Kairo, meinte, dass das Angebot an Waren auf dem ägyptischen Markt in der kommenden Phase steigen werde, da die Regierung die Hersteller von vielen Lasten befreit habe.

Daher würden die Verbraucher viele Produkte zu günstigen Preisen bekommen können.

Was die Habgier mancher Händler und Hersteller anlangt, betonte Zaki, dass die Erhöhung der Preisen den Interessien von niemandem diene. Denn die Belastung der Verbraucher werde Auswirkungen auf die Nachfrage haben und demnach zu Rezessionen führen, die Auswirkungen auf die Industrie und den Handel hätten.

Zaki wies außerdem darauf hin, dass die Zahl der habgierigen Händler nicht hoch sei und dass der Anstieg der Preise eine zusätzliche Last für die Hersteller und Importeure darstelle. Aber Rashid meinte gleichzeitig, dass die letzten Maßnahmen der Regierung zur Sinkung der Preise führen würden. Allerdings müsse man sich keine großen Hoffnungen machen, da der Rückgang der Preise lange dauern könne.

Abbas Zaki sagte: „Die Handelskammern machen Aufklärungsarbeit, aber sie können keine Strafmaßnahmen gegen Händler, die gegen das Gesetz verstößen, nicht treffen. Die Abteilung für Forschungsstudien stellt Berichte über die Lage des Marktes und die Händler, die das Gesetz einhalten, sowie über diejenigen Händler, die das nicht tun, auf. Diese Berichte werden dem Dachverband der Handelskammern und später dem Ministerium für Versorgung vorgelegt. Das Ministerium legt dem Ministerrat die Berichte dann vor, um die notwendigen Maßnahmen zu treffen. Man überlegt sich, eine Liste mit den Namen der Händler, die das Gesetz einhalten, vorzubereiten, um sie zu ehren. Man wolle dann Werbung für sie machen. Auf der anderen Seite wolle man eine schwarze Liste mit den Namen der habgierigen Händler vorbereiten.

Der Präsident der Handelskammer in Kairo, betonte, dass das Gesetz der Nachfrage und des Angebots den Markt reguliere. Da der ägyptische Markt ein offener Markt sei und da das Angebot auf ihm vielfältig sei, würden die Produkte, die preislich und qualitativ besser seien, gewinnen. Da die Händler und Hersteller zur Überzeugung gekommen seien, dass die derzeitigen Preise die Kaufkraft der Verbraucher übersteigen würden und da Gewinne erzielt werden könnten, wenn das Geld wieder in den Umlauf gebracht werde, würden sie die Preise automatisch senken und sich mit einer geringen Gewinnspanne begnügen, um den Markt zu beleben. Es werde allerdings eine Weile dauern, bis sich die positiven Auswirkungen der Zollsenkungen zeigen würden.

Preise und Gesetze

Dr. Nader Riad, Berater des Ausschusses für Industrie und Energie beim Volksrat, sagte: „Die Erhöhung des Preises für eine Ware erfolgt normalerweise nach einer Absprache zwischen dem Hersteller, dem Händler und dem Importeur dieser Ware. Diese schädliche Handlung verurteilt der Gesetzgeber und hat das lang ersehnte Gesetz zur Regulierung des Wettbewerbs und zur Bekämpfung monopolistischer Handlungen erlassen.“

Dr. Riad erklärte, dass die Festlegung angemessener Preise nur möglich sei, wenn die Waren zu ihren realen Preisen verkauft würden. Das sei wiederum möglich, wenn das Angebot groß sei. Denn die Verfügbarkeit eines großen Angebot an einer Ware und der freie Wettbewerb seien die Mittel zur Senkung der Preise. Gleichzeitig müsse man auf die Qualität der Waren achten, denn der Wettbewerb dürfe nicht auf Kosten der Qualität gehen.

Dr. Nader Riad fügte hinzu, dass die Wirtschaftsreformen der Regierung mit der Erleichterung des Verfahrens zum Import von Waren und der Senkung der Zölle begonnen hätten. Darauf folge eine Senkung der Steuern. Das diesbezügliche Gesetz werde im Volksrat während der derzeitigen Legislaturperiode diskutiert. Es werde erwartet, dass das zur Belebung des Marktes und des Wettbewerbs und zur Verbesserung der Qualität der Produkte spürbar beitrage.

Dr. Riad meinte außerdem, dass die Erhöhung der Gehälter der Staatbeamten, die sechs Millionen seien, ihre Kaufkraft erhöhe, was auch zur Belebung des Marktes und zur Verbesserung der ägyptischen Produkte führe, was auch positive Auswirkungen auf die ägyptische Exportindustrie habe.

Der Berater des Industrieausschusses beim Volksrat sagte auch: „Manchmal ist der Anstieg der Preise nicht auf den Mangel an Angebot, sondern auf den Anstieg der Produktionskosten angesichts der großen Verluste an den Rohstoffen zurückzuführen.“ Dr. Riad wies hierbei darauf hin, dass es zu großen Verlusten an Rohstoffen bei der Verpackung und dem Transport dieser Rohstoffe oder bei der Herstellung einer Ware kommen könne. Dieses Problem könne man lösen und demnach die Produktionskosten senken, was im Endeffekt zur Senkung der Preise führe. Dr. Riad sagte hierbei, dass der Verlust an der Tomatenernte manchmal 40 Prozent betrage, was zur Erhöhung der Preise für Tomaten führe. Viele Länder hätten dieses Problem gelöst, indem sie die Verpackung von Gemüse und Obst verbessert hätten oder Betriebe unmittelbar neben den Feldern gebaut hätten, wodurch neue Arbeitsplätze entstanden seien, eine zusätzliche Wertschöpfung erzielt worden sei und die Verluste an Rohstoffen gesunken seien. All das habe einen positiven Einfluss auf die Preise gehabt und den Interessen der Verbraucher gedient.

Staatliche Maßnahmen

Dr. Fathi Kamel, Präsident der Kammer für Milchprodukte beim Dachverband der Ägyptischen Industrie, betonte, dass viele Menschen nicht wüssten, dass der Anstieg der Preise den Herstellern keine Freude bereite, da das zu Rezessionen führe. Hersteller hätten gleichzeitig viele finanzielle Verpflichtungen unter anderem gegenüber ihren Mitarbeitern und den Banken. Hinzu würden die Produktionskosten, die Energiekosten und die Kosten für den Transport kommen. Deshalb würden sie Geld brauchen, um diese Kosten zu decken.

Dr. Kamel meinte, dass die Senkung der Zölle negative Auswirkungen auf die Lebensmittelindustrie gehabt habe. Daher müsse diese Maßnahme überprüft werden. Es müssten neue Regeln für die Senkung der Zölle festgelegt werden, damit die Lebensmittelindustrie bei der Umsetzung des Reformprogramms der Regierung eine positive Rolle spiele, zumal im Jahr 2005 das GATT-Abkommen in Kraft trete und man den ägyptischen Markt für die ausländischen Produkte öffnen müsse, und zwar in einer Zeit, in der die ägyptische Lebensmittelindustrie nicht in der Lage sei, der Konkurrenz mit den ausländischen Lebensmittelindustrien zu standhalten.

Die Bekämpfung der Preiserhöhungen ist nicht unmöglich

Ingenieur Mohamed Asaad Khalil, Präsident der Holdinggesellschaft für Lebensmittelindustrie meinte, dass man die Preiserhöhungen bekämpfen könne,

indem man das Angebot an den Waren, insbesondere an den Grundnahrungsmitteln, erhöhe. Denn das werde die Händler dazu bewegen, auf einen Teil ihrer Gewinne zu verzichten, damit sie sich auf dem Markt, der von Gesetz des Angebots und Nachfrage bestimmt werden, behaupten würden.

Khalil wies darauf hin, dass die Holdinggesellschaft für Lebensmittelindustrie zurzeit an der Anlockung der Verbraucher arbeite und alle öffentlichen Lebensmittelsupermärkte dazu verpflichte, Gemüse und Obst direkt von den Großhandelmärkten zu kaufen, um sich die Provisionsgebühren zugunsten der Verbraucher zu ersparen.

Khalil erklärte, dass die Regierung die öffentlichen Lebensmittelsupermärkte von der Privatisierung ausgeschlossen habe, da diese Supermärkte der Regierung ermöglichen würden, den Verbrauchern mangelnde Waren sofort zur Verfügung zu stellen. Denn die Zahl dieser Supermärkte betrage 3500 Filialen, die in allen Gebieten der Republik verbreitet seien. Dass manche Angestellte dieser Supermärkte ihr Amt missbrauchen und bei der Verteilung von subventionierten Nahrungsmitteln gegen das Gesetz verstoßen würden, lasse die wichtige Rolle dieser Supermärkte bei dem Schutz der Verbraucher vor Abzockerei und Manipulation nicht verleugnen.

Khalil fügte hinzu, dass es einen Plan gäbe, zusammen mit den Sozialen Fonds für Entwicklung und den Kommunen kleine Lebensmittelläden insbesondere auf den Dörfern und in den abgelegenen Gebieten zu eröffnen. Man wolle ca. 1000 kleine Supermärkte bauen, indem man Kredite an junge Menschen ver gebe, die zwischen 10.000 und 20.000 Pfunde betragen würden. Dieses Pilotprojekt werde zuerst in fünf Gouvernements durchgeführt, nämlich in Giza, Al-Fayoum, Asuit, Al-Behera und Al-Sharkeya. In jedem Gouvernement würden Supermärkten zunächst in einem Dorf bzw. in zwei Dörfern eröffnet.

Das Projekt werde schrittweise auf die anderen Dörfer des jeweiligen Gouvernament ausgedehnt. Die Aufsicht auf diese Supermärkte werde vollständig der Holdinggesellschaft für Lebensmittelindustrie führen, die auch die Supermärkte mit den Lebensmitteln versorgen werde.